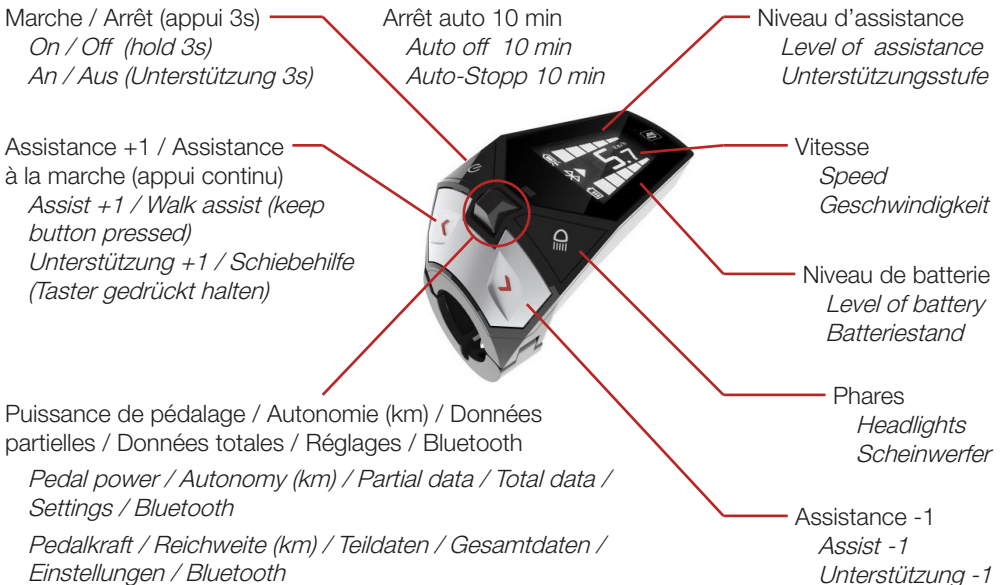


# Brose Drive S

**Marquardt Comfort**

## L'afficheur Marquardt

*Marquardt display / Marquardt Display*



# Fonctionnement de la batterie

## Battery operation / Batteriebetrieb

Lorsque la batterie est branchée au vélo, son réveil va également mettre en route le système de motorisation. Un appui court permet de vérifier son niveau de charge.

*When the battery is connected to the bike, its wake up will also turn on the motor drive system. A short press makes it possible to check its level of charge.*

*Wenn die Batterie an das Fahrrad angeschlossen ist, wird durch das Alarmsystem auch das Motorsystem eingeschaltet. Durch kurzes Drücken kann der Ladestand überprüft werden.*



Réveil / Mise en veille  
Appui court / Appui long

Wake up / Standby  
Short press / Long press

Batterie starten / Standby  
kurzer Tastendruck / lange drücken



### Attention / Warning / Achtung

Ne laissez pas la batterie exposée aux rayons du soleil, aux intempéries et à des températures inférieures à 10 ° C lorsque le vélo est garé de manière prolongée à l'extérieur.

*Do not leave the battery exposed to direct sunlight, weather, and temperatures below 10 ° C when the bicycle is parked outdoors for extended periods.*

*Schützen Sie die Batterie vor direktem Sonnenlicht, Regen und Temperaturen unter 10 ° C, wenn das Fahrrad längere Zeit im Freien abgestellt wird.*

## Chargeur BMZ

### BMZ charger / BMZ Ladegerät

Branchez le cordon côté chargeur en prenant garde à ce que la fiche soit **correctement enfoncée côté chargeur**, branchez le chargeur sur une prise 230 V, puis branchez le chargeur sur la batterie.

*Plug in the charger-side cord, making sure it is **firmly seated on the charger**, plug the charger into a 230V socket, and then plug the charger to the battery.*

*Stromkabel beim Ladegerät **korrekt einstecken**. Stecker mit Steckdose verbinden und erst am Schluss das Ladegerät mit der Batterie verbinden.*



### Maintenance / Maintenance / Unterhalt

Le système de motorisation d'un Vélo à Assistance Electrique est susceptible d'être amélioré par le fabricant au cours du temps. Nous recommandons un entretien annuel auprès d'un revendeur agréé afin de vérifier les mises à jour du firmware.

*The motorisation system of an Electric Assisted Bike is likely to be improved by the manufacturer over time. We recommend annual maintenance from an authorized reseller to check for firmware updates.*

*Das Motorisierungssystem eines elektrisch unterstützten Fahrrads wird im Laufe der Zeit vom Hersteller wahrscheinlich verbessert. Wir empfehlen die jährliche Wartung durch einen autorisierten Händler, um nach Firmware-Updates zu suchen.*



### Attention / Warning / Achtung

Pour éviter tout risque de surchauffe, le moteur réduit automatiquement la puissance en cas de sollicitation trop élevée (par exemple lors d'une longue montée). L'assistance est réduite de 50 % dans un premier temps puis se désactive si la surchauffe perdure.

*To avoid any risk of overheating, the motor automatically reduces the power when the load is too high (for example during a long climb). The assistance is reduced by 50% at first and then deactivates if the overheat persists.*

*Um die Gefahr einer Überhitzung zu vermeiden, reduziert der Motor automatisch die Leistung, wenn die Last zu hoch ist (z. B. bei einem langen Anstieg). Die Unterstützung wird zunächst um 50% reduziert und dann deaktiviert, wenn die Überlastung anhält.*